



GLASILO KRAJANOV PORTOROŽA IL GIORNALINO DEI CITTADINI DI PORTOROSE



maj 1991-maggio 1991

štev./N° 5

PRVA OPEKA

Portorož je bogatejši še za eno podjetje. Predstavniki italijanske firme Di Vincenzo Dine et Co. iz Pescara, Hotelov "Palace" in igralnice "Casino" iz Portoroža so podpisali pogodbo o ustanovitvi mešane družbe "Palace International". Ta naj bi bila nosilec temeljite preureditve in modernizacije starega hotela "Palace".

Prvi hotel portoroškega turizma naj bi v nekaj letih dobil sodobno podobo in notranjo vsebino visoke de luxe kategorije. Razen komfortnih prenočitvenih in hotelskih zmožljivosti naj bi v prenovljenem objektu dobila prostore tudi igralnica visokega ranga.

Če bo obnovljeni "Palace" hotel gotov v treh do štirih letih, bo to prva stopnica do višje ravni portoroškega in obalnega turizma na sploh: To pa seveda pomeni vrsto priložnosti za raznoliko vsebinsko spreminjanje življenja v tem kraju. K temu sodijo seveda tudi ljudje. Zato posodobitev začetnika portoroškega turizma odpira vrata možnosti in pogojev za razraščanje novih življenskih značilnosti. Pričakujemo, da v pozitivnem smislu.

Gustav Guzej

PREMOŽENJSKE PRAVICE KRAJANOV KS PORTOROŽ

Na Havajskih otokih so domačini brezpravni ljudje. Njihovi plemenski poglavarji so za bedno ceno razprodali tujcem čisto vse. Domačini so v glavnem odvisni od gospodarja, ki je v zemljiški knjigi vpisan kot lastnik parcel.

Istrska zemlja je sedaj naša - tudi v tistem delu, ki je vpisan kot "družbena lastnina v upravi občine Piran" ali "v upravi Hotelov Bemardin" itd. Tudi stavbe na tej zemlji so last v glavnem tukaj živečih ljudi. Za krajane, organizirane v krajevni skupnosti, so zlasti važne tiste stavbe in tista zemljišča, ki služijo našim potrebam. Med take premoženjske pravice sodijo tudi pravice do rabe prostorov v Avditoriju.

Ko je nastal novi Portorož, je bil porušen nekdanji Ljudski dom, kjer smo Portorožani imeli svoj kulturni center. Imel je veliko dvorano za prireditve s preko 300 sedeži, kabino s kinoprojektorji, manjšo dvoranico, kjer so Portorožani lahko igrali namizni tenis ali biljard, torej klubski prostor, ki je imel vedno tudi ustrezno gostinsko ponudbo. V njem je bila tudi knjižnica s čitalnico. Vse to je bilo nesporno last krajanov.

Pred začetkom rušenja smo se na številnih sestankih zedinili, da Portorožani sicer pristanemo, da se dragoceni prostor ob morju uporabi za gospodarsko - pridobitne namene, vendar samo pod pogojem, da svojo "civilno cerkev" dobimo z novo stavbo, ki bo zgrajena, t.j. sedanjí Avditorij.

Da bi svoje pravice zagotovili, je svet Krajevne skupnosti že pred petimi leti naslovil ustrezne zahteve na Avditorij in Občino preko njene skupščine. Ko je šel Avditorij v stečaj, smo priglasili terjatev

MATIČNA KNJIŽNICA PIRAN
BIBLIOTECA CENTRALE PIRANO
in T I E R A

razpisujeta
tečaj keramike
"DIDAKTIKA IN KREACIJA",

ki ga bo vodil univerzitetni prof. Emidio GALASSI iz Faenze.

Tečaj bo potekal

od 27. maja do 1. junija

v portoroški spominski hiši Cirila Kosmača. Udeležijo se ga lahko začetniki, pedagoški delavci in vsi, ki se profesionalno ukvarjajo s keramiko.

Prijavite se lahko v Matični knjižnici Piran, Tartinijev trg 1, (telef. 066/73 840) do 15. maja!

do rabe prostorov za ceno režijskih stroškov vsakokratne rabe. Stečajni upravitelj naše zahteve po vpisu naših pravic v zemljiško knjigo ni priznal in KS je vložila tožbo.

Pravic do svojega kraja si ne smemo pustiti vzeti. Portorož pripada kot kraj Portorožanom. In sedaj, ko družbena lastnina odhaja v ropotarnico zgodovine, moramo zagotoviti sebi in potomcem, da bomo sami odločali, kaj se bo z našim morjem in našim kopnim dogajalo.

Dušan Puh, st.

“DROGA” - SESTAVNI DEL PORTOROŽA

“Kako se “Droga” počuti med Portorožani?” je bilo zastavljeno vprašanje generalnemu direktorju Matjažu Čačoviču.

“Droga” je sestavni del Portoroža. Kar nekaj njenih objektov daje videzu kraja pečat: gre za soline, za objekte skladiščenja soli ter vilo, kjer so upravni prostori “Droge”. Med več kot 950 zaposlenimi z območja občine Piran je kar precej tudi Portorožanov.”

“Kaj bi lahko “Droga” prispevala za boljši jutri Portoroža?”

“Nekaj je že, nekaj pa še bo prispevala. Financiranje črpališča na Seči, odpravljanje škodljivih emisij v obratu “Začimba”, ureditev okolja upravne zgradbe so prispevki k čistejšemu okolju. Nameravamo obnoviti fasado skladišča soli na Fizinah in odpreti peš pot za turiste. Največji prispevek pa bo dober rezultat poslovanja in čimboljši standard zaposlenih.”

Jovan Nikolić

TUDI ZA DOMAČINE ODPRTA VRATA ’

V portoroški Igralnici “Casino” je čutiti raznolik življenjski utrip:

- po novem zakonu bo bržkone družba z omejeno odgovornostjo;
- delavski svet je že sklenil letališče ustanoviti kot družbo z omejeno odgovornostjo v družbeni lastnini;
- najbrž bo podobno pot šla tudi delovna enota “Marina” in “Gostinstvo”;
- Igralnica širi svojo dejavnost z novimi investicijami v Lipici;
- s “Kompas-Magistratom” ustanavlja v Ljubljani igralnico kot samostojno družbo z omejeno odgovornostjo;
- po noveli zakona o igrah na srečo bodo v igralnicah odprta vrata tudi našim državljanom;
- Igralnica bo utrdila sodelovanje s krajevno skupnostjo glede urejanja prostora, s poudarkom na varstvu okolja in ustrezni hortikulturni ureditvi.

VILA “SAN MARCO” NE GRE V NAJEM

V marcu objavljeni oglas v Primorskih novicah, s katerim se je Splošna plovba Piran odločila oddati v najem portoroško vilo “San Marco”, v kateri je postavljena stalna zbirka, ki predstavlja razvoj in delo edinega slovenskega ladjarja, Splošne plovbe, je tako rekoč vse presenetil, še posebej pa Pomorski muzej “Sergej Mašera” iz Pirana, ki je na oglas tudi najbolj odmevno reagiral.

No, odgovorni na Splošni plovbi so nam povedali, da je oddaja vile “San Marco” “zamrznjena”, vse dokler se s prizadetimi ne dogovorijo o nadaljnji usodi tako vile kot stalne muzejske zbirke, ki domuje v njej.

IZ SKUPŠČINSKIH KLOPI

Vroče je bilo, ko so poslanci v skupščini občine Piran razpravljali o proračunu občine.

Vaš poslanec v zboru krajevnih skupnosti **Dušan PUH**, st. je menil:

“Igralnice so neke vrste kompenzacija za odrekanje tistim dejavnostim, ki v nacionalnem interesu ne sodijo v te kraje. Denar od igralnic bi moral ostati v občini, ne pa da si ga prilašča republika.

Boriti bi se morali, da je igralnic čim manj, ker imajo veliko negativnega v sebi in med drugim tudi kriminal.”

Glede organov obale je menil, da je to parazitska institucija. Zakaj potrebujemo še eno skupščino in upravne organe? Kako mora IS Obale določati ceno odvoza smeti v Portorožu?

V zvezi z gradnjo vodovoda je dejal, da je to hud “pijanec”. Gradimo infrastrukturne objekte, ki so nenormalni za normalne razmere, medtem ko potrebujem ureditev kanalizacije in vodovoda.

Poslanec v družbenopolitičnem zboru **Sašo ŠRAMEL** iz Portoroža je predlagal, naj IS SO Piran izdela program za **reševanje socialne problematike v zvezi z brezposelnostjo** in program za vzpodbujanje zaposlovanja, saj je tudi v naši občini nezaposlen že vsak deseti delavec.

P r i p i s uredništva:

Da je zgornja trditev resnična, potrjuje najbrž tudi seznam Centra za socialno delo v Piranu, v katerem so imena kar 116. delavcev, ki živijo v naši občini (od teh jih je 13 iz Portoroža) in so zaposleni v ladjedelnici 2. oktober, brez plače pa so že najmanj tretji mesec!

Poslanca iz Portoroža v zboru krajevnih skupnosti **Dušan PUH**, st. in **Mitja JANČAR** sta kot posebno točko na zasedanju skupščine predlagala obravnavanje delovanja “Odbora za prenovo” pri IS SO Piran. Navajata namreč, da se v planu prenove Pirana za leto 1991 pojavlja tudi hiša Postajališka 6, ki je v Portorožu.

V osnutku plana prenove pa se dosledno govori samo o obnavljanju mesta Piran...

KDO JE KDO V PORTOROŽU

Pred pričetkom letošnje turistične sezone vam predstavljamo turistične agencije v Portorožu in kdo jih vodi:

TURISTIČNA AGENCIJA		
direktor oz. vodja	naslov	telefon
A T L A S, turistična agencija DUBROVNIK		
Janez MAČEK	Obala 55	73 264
EMONA GLOBTOUR LJUBLJANA - Portorož		
Jani KERSNIČ	Obala 33	73 356
GENERALTURIST ZAGREB - Portorož		
Boris ROLC, oec.	Obala 14	73 449
KOMPAS INTERNATIONAL, d.d., Portorož		
Marko TANCER, oec.	Obala 41	73 167
KVARNER EXPRESS TURIZEM OPATIJA		
Mitja PINTER, ing.	Obala 49	73 249
TURISTIČNA AGENCIJA MAESTRAL (zasebna)		
Dunja BABNIK	Beli križ	75 860
TURISTIČNA AGENCIJA PINIJA (zasebna)		
Slavica ŽIVEČ, dipl. oec.	Obala 16	73 070
SLOVENIJATURIST ŽG TTG Ljubljana - Portorož		
Igor OPASSI	Obala 18a	75 670
TURISTIČNA AGENCIJA TRAMONTANA, Portorož		
Bojan BOŽIČ, oec.	Obala 18	74 505
Hotel Piran - TURIST BIRO Portorož		
Damjana DROŽINA, vodja zasebnih sob	Obala 16	73 155

Če smo katero izpustili ali pa če nismo pravilno nevedli ali je zasebna, družbena ali katera druga lastnina, vas prosimo za razumevanje v teh spreminjajočih se časih...

ANEKDOTI IZ NAŠIH LOGOV

GOSTIŠA

Bivši pomorščak Zdenko Gostiša pobara dr. Antona Reharja, ki je bil tedaj občinski odbornik, kako je z asfaltiranjem poti do njegovega bivališča. "Ni denarja", mu odvrne dr. Rehar, "lahko pa ti priskrbimo gojzerje."

"Nobenih gojzerjev", vpade slikar Viktor Birsar. "Dovolj je hodil po mehkih vodnih poteh, naj poskuša sedaj malo bos po makadamu."

CVIRN

Prometni miličnik ustavi avtomobil zaradi prehitre vožnje. Skozi okno se mu oglasi postaven mož, ki je sedel ob šoferju: "Sem direktor hotela "Palace" v Portorožu, Cvirn." "Zaradi mene ste lahko tudi štrik", mu odvrne miličnik, "toda plačali boste vseeno!"

ČESTITAMO

Mariji ZAFRED s Fizin
in **Josipu GRGIČ-u** s Poti pomorščakov
za 80. rojstni dan,

dolgoletnemu aktivistu v krajevni skupnosti
Filipu SVETIČIČ-u z Belega križa
za 60-letnico,

Maji RAVBAR z Lepe ceste
in **Mitji LAMPIČU** iz Kamnika,
ki se bosta poročila 11. maja v Kopru

KAJ POGREŠAJO MLADI V PORTOROŽU?

Video igre, fliperji in disco klubi so že ustaljena zabava, ki pa večino dolgočasi. Športna igrišča so v Luciji... Česar pa mladi v Portorožu nimamo, so prostori, kjer bi se lahko zbirali in v njih ustvarjali. Mislim, da se mnogi ukvarjajo z risanjem, oblikovanjem in drugimi dejavnostmi. Če bi imeli na voljo prostore, bi skupaj ustvarjali, izmenjevali izkušnje in prirejali razstave.

Poleg tega bi v njih prirejali srečanja z znanimi osebnostmi in tudi pogovore med mladimi o naših težavah.

Mnoge bi pritegnile raziskovalne dejavnosti, tehnični krožki, kratki tečaji o marsičem...

Že tako smo preveč pasivni in nezainteresirani za vse, kar se okoli nas dogaja. Če pri vsem tem še nimamo nobene vzpodbude, ni nič čudnega, če se vse več mladine vdaja alkoholu in preživlja svoj prosti čas družbi v škodo.

Larisa Kunst

VELIKO SREČANJE UPOKOJENCEV PRIMORSKIH OBČIN

8. junija t.l. bodo v Portorožu 19. športne igre in revija pevskega zborov upokoencev Primorske.

Športna tekmovanja v sedmih panogah bodo dopoldan potekala v restavraciji "Taverna", ob 14. uri pa bodo podelili priznanja.

Popoldan ob 16. uri bo revija pevskega zborov v "Pivnici" (bivši "Jadran").

Sodelovalo bo preko 250 športnikov in 250 pevcev.

Vljudno vabljeni, še posebej na revijo pevskega zborov, kjer jih bo sodelovalo deset.

PEŠ POT - KDO TE BO LJUBIL IN VZDRŽEVAL?

V portoroškem "Avditoriju" je 9. aprila letos krajevna skupnost Portorož pripravila razpravo o idejnem načrtu turistične peš poti v občini Piran - s poudarkom na peš pot v Portorožu - ki so ga izdelali v projektivnem biroju "Architecta" po naročilu komunalnega podjetja "OKOLJE".

Urejanje peš poti bi potekalo postopoma, začelo pa bi se v portoroškem parku "Rastelli". Avtorji projekta ugotavljajo, da bo najbrž največ težav pri speljevanju peš poti skozi nekatera zaprta področja (npr. ob "Droginih" skladiščih soli, skozi vrtnarijo "Cvetje", lucijsko "Marino", pa tudi mimo nekaterih zasebnih hiš...) Krajsani pa se bojijo, da peš poti ne bi kmalu preraslo robidovje.

"Turistično peš pot je treba tržiti, pa bo ostala", so menili njeni avtorji.

Izjava ing. **Miloša KRIŽAJ**-a, člana IS skupščine obalnih občin na razpravi o idejnem načrtu turistične peš poti:

"Splošna zanemarjenost v naši občini je tako očitna ravno zato, ker se razglaša za turistično... Noben turistični kraj pa nima tako zanemarnjenega centra kot prav Portorož.

V tej občini je kaos "začasnosti". Vse se naredi začasno! Kaj če bi se tudi ta "začasnost" uredila?"

ODMEV NA TURISTIČNO PEŠ POT:

Vse, da se zaščiti gosta!

Generalni direktor Emona hotelov Bernardin, Čedomil VOJNIČ, pravi tako:

"Z letošnjo vključitvijo republike Slovenije kot družabnice v družbo Emona - hoteli Bernardin smo začeli z izdelavo sanacijskega programa, ki predstavlja tudi prestrukturiranje Grand hotela Emona v hotel višje kategorije. Tak koncept pa predvideva maksimalno zaščito gosta - zagotovitev miru, občutka osebnega zadovoljstva in zasebnosti (kar podpira tudi slovenska vlada, ki je v družbi hotelov Bernardin udeležena s svojim kapitalom).

V Emona hotelih se strinjamo, da je določena oblika peš poti skozi turistično naselje Bernardin zaželjena, seveda ob upoštevanju naših pogojev, da se hotelskega gosta zaščiti...

Zato smo tudi postavili zaporo pred prehodom ob Grand hotelu Emona, da bi preprečili prehod za mopediste in kolesarje...Še zmeraj pa so velik problem kalilci nočnega miru."

Vodomet, trava in polž...

Prvošolčki podružnične šole Ciril Kosmač iz Portoroža so letošnjo pomlad obiskali park v našem kraju in "se spremenili" v rastline, živali in predmete v njem. P r e b e r i m o nekaj spiskov naših malčkov:

Aleksander Bartole se je spremenil v v o d o m e t. Tako pravi:

"Sem vodomet, velik in lep. V sredini imam velik kamen. Iz njega špricam vodo naokoli."

Nina Gržinič je postala t r a v a.

"Jaz sem trava v parku. Vrtnarji skrbijo, da sem vedno čista in lepo urejena. Otroci ne smejo skakati po meni in ne smejo metati odpadkov. Najlepša sem spomladi, ker imam družbo. To so prve pomladanske rože."

Jože Volmajer pa bi bil p o l ž.

"Živim v parku. Rad imam dež in travo. Obiščem tudi gredice s trobenticami."

Turistična agencija

Maestral

tel./ Fax. 066/ 75 860

- organizira izlete po domovini in tujini,
- posreduje potovanja vseh domačih agencij,
- za zaključene skupine izdelava programe potovanj po naročilu,
- ponuja programe izletov po gradovih na Slovenskem,
- prodaja letalske vozovnice,
- posreduje zasebne kapacitete ležišč domačim in tujim gostom.

ELEKTROINSTALACIJE

Roman KONTIČ

Belokriška 9, Portorož, telef.: 75 994

SE PRIPOROČA !

GOSTILNA BELI KRIŽ PETER ČARMAN

odprto vsak dan od 7 do 22 ure

Po ugodni ceni nudi vsak dan tople malice ter jedi po naročilu.

IZ DNEVNIKA PORTOROŽU ZVESTEGA TURISTA...

marec 1986 - Prvič v Jugoslaviji, šarmanten "vrtnični" pristan, nedaleč od srednjeveškega bisera, morje sinje prosojno, ljudje imenitni, ustrezljivi, marljivi, hotel zgleden, proti pričakovanju celo z igralnico.

Edina črna pikica - poškodovan mizni predal.

februar 1991 - Isti hotel, ista soba, nov direktor, ljudje zaskrbljeni, mrki - enaki kot vreme, veter z dežjem. Radiatorja ni mogoče nastaviti na srednjo temperaturo... To je dežela samih skrajnosti: ali veselo ali pa žalostno.

Zbolel sem.

april 1991 - Ponovno ista soba in ponovno nov direktor. Mizni predal popravljen! Februarska pridiga o regulacijskih ventilih na radiatorjih še ni obrodila sadov. Vso noč mi jemljejo spanec neke zoprne vibracije neugotovljivega izvora.

Nova metla...???

Mitja Jančar

RAZKAZOVANJE BOGASTVA ali SNOBIZEM PARVENIJEV?

Vas je v soboto 20. aprila okoli polnoči vznemirilo nenavadno pokanje? Najbrž ste nekateri pomislili - "zdaj smo pa tam, sovražnik prihaja". Ne, nič takega ni bilo... Le podjetje A.L.G., proizvodnja in trgovina iz Izole (menda prodajajo izdelke iz merinos volne) je priredilo srečanje svojih sodelavcev, v okviru katerega so na plaži hotela "Metropol" pripravili tudi ognjemet.

Baje pa gre temu zasebnemu podjetju celo tako dobro, da so si poleg omenjenega ognjemeta privoščili tudi petje slavnega Tota Cutugna! Govori se, da se v A.L.G. podjetju letno obrne kar za 5 milijard Lit. prometa...

BILA JE AKCIJA "OČISTIMO NAŠE OKOLJE"...

Nekateri akcijo čiščenja okolja razumejo po svoje. V Fizinah je pridna Portorožanka čistila pred svojo hišo in odpadke spravljala v njeni soseski dostavljeni kontejner.

Pa jo je napadla sosedka, jo grobo žalila, ji fizično grozila, nanjo vpila, čaš da je bil kontejner dostavljen pa njenem naročilu, "izrecno za njo"...

Tako je bila pomladna akcija čiščenja okolja krajanke grobo prekinjena!!!

"GNOMA"

Peter BLAŽEVIČ

gostinstvo - novosti - marketing
objavljanje sporočil na svetlobnem displayu
v Portorožu
telef.: 066/ 76 072, Postajališka 6

TELEDEKAGRAMI-TELEDEKAGRAMI-TELE

V Hotelih "Riviera" so se že pripravili na novo turistično sezono - hotela "Riviera II" in "Jadranka" sta dobila novo streho, "Jadranka" pa se je še "preoblekla" v novo, sijoče rdečo fasado.

Pozabili niso niti na notranjost, saj so v celoti obnovili hotelske sobe v "Rivieri", v hotelu "Slovenija" so odprli nov aperitiv barček in uredili slašičarsko kuhinjo ter povsem obnovili kongresno dvorano...

V začetku tega meseca pa je bila otvoritev povsem obnovljenega lokala z imenom "Chagall", ki bo vabil s svojo kulturno umetniško noto in glasbo evergreenov.

Portoroški hoteli poizkušajo privabiti turiste tako kot rožice vabijo čebele - z živo pisanimi barvami: "Jadranka" se je oddela v rdeče (če pustimo ob strani, da je trenutno ta barva demode), "Helios" pa v modro (čeprav ne vemo, zakaj so "pozabili" prepleskati še prizidek na njegovi strehi?).

Komunalno podjetje "Okolje" prav tako pripravlja popestritev turistične ponudbe na svoji plaži. Prostor med slaščičarno/kiosk "Beograd" in stavbo krajevne skupnosti, ki je že sedaj namenjen otroškim igram, urejujejo za postavitev novih otroških igral (avtomobilčkov, ladjic na vodi - igra imenovana aqwavalley, in podobnega). Poleg nove zabave za najmlajše pa "Okolje" objublja tudi boljšo hortikulturno ureditev tega prostorčka.

Reklamne table, napisi, obvestila, kažipoti in podobno z razmahom podjetniškega duha rastejo povsod kot gobe po dežju. Tako si je npr. podjetje (?) "Lucky" za pritrditev svojih reklamnih kažipotov vpadljivih barv "izposodilo" kar drogova občestnih svetilk ob križišču Ceste Rabskih žrtev in ceste na Arzah... Podjetje "Fancy" (najemnik pizzerije ob plaži hotela "Metropol") pa je svoj rožnati reklamni "obelisk" postavilo kar na zelenico med obema voznima pasovoma!

Odkar se je podjetje "Jestvina" izselilo iz poslovnega prostora med drogerijo in bomboniero ob elitni portoroški promenadi, kjer je do nedavnega gostoval "cigl bar", kot so ga "krstili" njegovi stalni gostje - po večini delavci bližnjih hotelov - se ugiba, kdo bo tisti "srečnež", ki ga bo dobil v najem, predvesem pa koliko bo za takšno srečo moral odšteti Komunalno-stanovanjskemu podjetju "Okolje", ki je njegov lastnik.

P.S. Baje že sprejemajo stave...

Ste morda kdaj postali pred oglasno tablo "Avditorija", ki stoji nedaleč od trgovine športnih artiklov, v samem osrčju Portoroža, da bi prebrali, kateri film bo na sporedu? Vam je pogled nehote zašel na zelenico za panojem, ki je v tako zanemarjenem stanju, da bi se človek razjokal?! Ali vrtnarji, ki tako skrbno negujejo park pred starim "Palaceom", nikoli ne zaidejo tja?

Edina trgovina s sadjem in zelenjavo v Portorožu je svojim kupcem nedavno ponujala pomaranče po 71 (enainsedemdeset!) dinarjev za kilogram. V uredništvu menimo, da ta cena zasluži nominacijo rekorda vsaj na območju Obale. Cenjene potrošnike, ki so zaužili dragoceno sadje pa vabimo, naj sporočijo ali so v njem morebiti našli zmca zlata.

Stranka Zelenih Pirana je uredila svoj poslovni prostor oz. poslansko pisarno v stavbi za starim hotelom "Palace", Stara cesta 4 (ob galeriji AP) in bo predvidoma začela delovati s 15. majem.

MAJ V AVDITORIJU MAJ V AVDITORIJU MAJ

sobota, 11. maj ob 20,30: Mladinsko gledališče iz Ljubljane bo samo tri dni po premieri gostovalo s predstavo VETER, PESEK IN ZVEZDE;

nedelja, 12. maj ob 20,30: filmsko gledališče s filmom AVALON;

sobota, 18. maj ob 20,00: predvidena je premiera novega slovenskega filma;

nedelja, 19. maja ob 20,30: filmsko gledališče s filmom DOLGOLETNO PRIJATELJSVO;

sobota, 25. maja ob 20,30: koncert tamburaškega orkestra iz Sombora, najboljšega v svoji zvrsti;

nedelja, 26. maja ob 20,30: filmsko gledališče s filmom ZLOČINI IN PREKRŠKI v režiji in igri Woody Allen-a;

V JUNIJU - NE PREZRITE!

1. junija ob 20,30: veliki koncert: VLADO KRESLIN in BELTINŠKA BANDA (saj poznate njihovo pesem "Namesto koga roža cveti!")

Vodovodne instalacije

Dušan GRIČAR,

Bonifacijeva 3, Piran

telef.: 75 969

IZ KOSMAČEVE HIŠE

Matična knjižnica Piran se trudi, da bi spominska hiša Cirila Kosmača na Stari cesti zaživela - v ta namen je spodbudila ustanovitev programskega sveta - predvsem pa hoče v Kosmačevo hišo pripeljati "dogajanje".

V drugi polovici maja ste v hišo Cirila Kosmača vabljeni na prireditev POPOTOVANJE PO IRSKI - DEŽELI PRIJAZNIH LJUDI, na kateri bo glasbenik in etnomuzikolog **Dario Marušič** predstavil irsko tradicionalno glasbo in zaigral nekaj tipičnih napevov, prof. **Silvan Pipan** pa bo ob diapozitivih pripovedoval o popotovanju po Irskem, kot ga je sam doživljal.

NAGRADNA IGRA NAGRADNA IGRA NAGRA

V aprilski številki našega glasila smo objavili sliko "nekega Portoroža" (sicer precej slabo - a kriv je tisk). Uganiti je bilo treba, kje se nahaja! Prejeli smo dva odgovora.

Bralka iz Ljubljane nam je poslala prospekt kraja "Portorosa" na Siciliji, za katerega pa pravi, da ga nikomur ne bi mogla toplo priporočiti, drugi odgovor pa je prišel iz bližnje Lucije in pravi, da je kraj objavljen na fotografiji na Portugalskem.

Noben odgovor ni pravilen.

U g l a b a j t e n a p r e j : n a g r a d a š e č a k a !

ANTIKARIES

V najbolj "modrem" primorskem časopisu, Primorskih novicah, se upravičeno bojijo konkurence našega "Portorožana". V znamenitem "Kariesu" so namreč zagnali pravo paniko! Morda pa bo "Portorožan" zares prej postal dnevnik kot njihove "Novice"! Vendar pa se jim ni bati, da jim bomo prevzeli vse novinarje, saj je redko kateri njihov dovolj dober za nas.

prostovoljni prispevki - prostovoljni prispevki - prostovoljni prispevki - prostovoljni prispevki - prostovoljni prispevki

V sklad za izdajanje našega glasila so v preteklem mesecu največ prispevale družine oziroma kraji z Lepe ceste in sicer:
po 50 din družine STEGEL, HORVAT, ŠTUKELJ, VOLK, FINK in SOTOŠEK,
po 100 din družine ZOCCHI, BELAC, LOGAR, MIKOLJ in KOČEVAR,
35 din družina BUTINAR in 25 din Vera LESKOVŠEK.

Po 100 din sta prispevala še Albin MIKLAVEC z Vesne in Viktor ŽERJAL s Stopniške poti.

SKLAD je še odprt...

UREDNIŠKI ODBOR GLASILA KRAJANOV PORTOROŽA / COMITATO DI REDAZIONE DEL GIORNALINO DEI CITTADINI DI PORTOROSE : Gustav GUZEJ, Mitja JANČAR, Mirko KOS, Jovan NIKOLIČ, Marko PODGORNIK, Ira STEGEL, Livia SIKUR ZORMAN; naslovnico je oblikovala / copertina di : Ana JONTEZ, dipl. arh.; tehnično je uredil / redazione tecnica : Boris VUK
Naslov uredništva: KS Portorož, Obala 16, 66320 Portorož, Tel. 73046 / L'indirizzo della redazione: CL di Portorose, Lungomare 16, Portorose, Telef. 73 046.